WMO OMM

World Meteorological Organization
Organisation météorologique mondiale
Organización Meteorológica Mundial
Всемирная метеорологическая организация
المنظمة العالمية للأرصاد الجوية
世界气象组织

WEATHER CLIMATE WATER
TEMPS CLIMAT EAU

Secrétariat
7 bis, avenue de la Paix – Case postale 2300
CH 1211 Genève 2 – Suisse
Tél.: +41 (0) 22 730 81 11
Fax: +41 (0) 22 730 81 81
wmo@wmo.int – public.wmo.int

Ref.: 26587/2017-L0 LCP

الرسالة رقم: 25629/2017/RES-ARE 19 تموز/ يوليو 2017

الموضوع: نشرات الأوزون في المنطقة القطبية الجنوبية التي تصدرها المنظمة (WMO)

الإجراء المطلوب: تقديم بيانات كاملة و/ أو عن مقطعية رأسية للأوزون في الوقت شبه الحقيقي بدءاً من **14 آب/ أغسطس 2017**

تحية طيبة وبعد،

لعلكم تعلمون أن المنظمة العالمية للأرصاد الجوية (WMO) تقدم كل عام نشرات الأوزون في المنطقة القطبية الجنوبية، وهي تقدم معلومات عن تطور نفاد الأوزون الربيعي في المنطقة القطبية الجنوبية. وهذه النشرات تستخدم تقارير في الوقت شبه الحقيقي تتضمن بيانات الأوزون الواردة من المحطات الأرضية لبرنامج المراقبة العالمية للغلاف الجوي (GAW)، تكمّلها البيانات الساتلية الآتية من مشغلي السواتل. والبيانات المستخدمة تتأتى من المركز العالمي لبيانات الأوزون والأشعة فوق البنفسجية (WOUDC) التابع للمراقبة العالمية للغلاف الجوي (GAW)، بالتعاون مع وزارة البيئة الكندية ودعمها. ويقدم المركز الأوروبي للتنبؤات الجوية المتوسطة المدى (ECMRWF) والولايات المتحدة الأمريكية (الإدارة الوطنية للمحيطات والغلاف الجوي (NOAA) والإدارة الوطنية للملاحة الجوية والفضاء (NASA)) نواتج بيانات مجالات الأرصاد الجوية ونواتج البيانات الجوية الأخرى إلى المنظمة (WMO) يومياً، بينما تقدم شبكات وطنية ودولية مختلفة تحليلات الأشعة فوق البنفسجية.

ويُعتزم هذا العام إصدار النشرات مرة كل أسبوعين، بدءاً من 28 آب/ أغسطس 2017، على أن ينتهي إصدارها عند انتهاء ثقب الأوزون. وستتوافر النشرات على الموقع الشبكي: http://www.wmo.int/gaw/ozone.

وقد أشاد المؤتمر العالمي الرابع عشر للأرصاد الجوية بالدور الرائد للمنظمة (WMO) في إعداد النشرات وتوزيعها، مما عزز مكانة المنظمة (WMO) وأعضائها تعزيزاً كبيراً. وقد ساعد ذلك في توطيد وضع المنظمة (WMO)، بالتشارك مع برنامج الأمم المتحدة للبيئة وأمانة الأوزون التابعة له، باعتبارها المنسق الدولي لعلوم الغلاف الجوي وعمليات الرصد المنتظمة للغلاف الجوي.

وفي ضوء ما تقدم، سأكون ممتناً إذا تفضلتم بالنظر مرة أخرى في تقديم بيانات إجمالية يومية لعمود الأوزون، فضلاً عن أي بيانات سبر متاحة من محطات المراقبة العالمية للغلاف الجوي (GAW) الواقعة تحت إشرافكم، في المنطقة القطبية الجنوبية وبالقرب منها. ويُنتظر أن يبدأ تقديم هذه البيات في **14 آب/ أغسطس 2017**، أو في أقرب وقت ممكن بعد ذلك، وسيتواصل حتى 31 كانون الأول/ ديسمبر 2017 لضمان إعداد النشرات في الوقت المحدد. وإضافة إلى آلية تقديم البيانات التي استخدمتموها في الماضي، أود أن أطلب منكم أيضاً أن تقدموا بياناتكم يومياً للنظام العالمي للاتصالات (GTS)/ نظام معلومات المنظمة (WIS) وفق الإجراءات المبينة في تقرير المراقبة العالمية للغلاف الجوي (GAW) رقم 193. وهذا التقرير متوافر كملف PDF يمكن تنزيله على الموقع الشبكي التالي:

http://www.wmo.int/pages/prog/arep/gaw/documents/FINAL_GAW_193.pdf.

إلى: الممثلين الدائمين لأعضاء المنظمة (أو مديري مرافق الأرصاد الجوية أو الأرصاد الجوية الهيدرولوجية)

صورة إلى: المستشارين الهيدرولوجيين للممثلين الدائمين

Ref.: 26587/2017-L.0 LCP

وقد كانت السنوات الخمس الماضية (2012-2016) سنوات اختبار لهذا الإجراء الجديد، لكن لم يُقدم كما يمكن أن نرى سوى قدر محدود جداً من البيانات من خلال النظام العالمي للاتصالات (GTS)/ نظام معلومات المنظمة (WIS). لذا أود أن أطلب مرة أخرى تقديم بيانات الأوزون من خلال النظام العالمي للاتصالات (GTS)/ نظام معلومات المنظمة (WIS)، إضافة إلى الطريقة التقليدية المستخدمة في الماضي. فمن المخطط على المدى الطويل أن يكون نظام معلومات المنظمة (WIS) هو القناة الوحيدة لتبادل البيانات.

وسيقوم السيد Geir Braathen، الموظف العلمي بشعبة بحوث الغلاف الجوي والبيئة في إدارة البحوث بالمنظمة (WMO)، بإعداد نشرات الأوزون في المنطقة القطبية الجنوبية خلال عام 2017. وعلى هذا، فإذا كنتم موافقين على تقديم بيانات للنشرات في شبه الوقت الحقيقي، فالرجاء الاتصال بالسيد Braathen (gbraathen@wmo.int)، وسيقوم هو باتخاذ الترتيبات لتقديم البيانات إلكترونيا. وإذا كان لديكم أي أسئلة أو مشاكل فنية فالرجاء إبلاغه بها. وإنني لواثق من أن هذا الطلب سيلقى موافقتكم.

وللعلم، فقد ساهمت ببيانات خلال السنوات الأخيرة كل من الأرجنتين (بلغرانو، وسان مارتن، ومارامبيو، أوشويا)، وأستراليا (دافيس، وجزيرة ماكاري)، وكندا (القطب الجنوبي)، والجمهورية التشيكية (مارامبيو)، والصين (زونغ شان)، وفنلندا (مارامبيو)، وفرنسا (ديمون دي ايرفيل، ودوم كونكورديا، وجزر كيرجلين)، وألمانيا (نيومايير)، وإيطاليا (بلغرانو)، واليابان (سيووا)، ونيوزيلندا (اريفال هايتس)، والاتحاد الروسي (ميرنين ونوفولازارايفسكايا، وفوستوك)، وإسبانيا (بلغرانو)، وأوكرانيا (فيرناديسكي)، والمملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وآيرلندا الشمالية (هالي، وزوزرا)، والولايات المتحدة الأمريكية (القطب الجنوبي)، وأوروغواي (ارتيجاس).وأسوة بالماضي، وستتضمن النشرات كلمة شكر لمقدي البيانات المستخدمة. وتجدر الإشارة إلى أن جميع البيانات المقدمة سيُشار إليها باعتبارها "مؤقتة"، على توافي المحطات بعد ذلك المركز العالمي لبيانات الأوزون والأشعة فوق البنفسجية (WOUDC)، في كندا، التابع للمنظمة (WIS) بمجموعات البيانات النهائية في أقرب وقن ممكن بعد توافرها.

وأود أن أعرب عن تقديري لدعمكم المتواصل لتعزيز برامج المنظمة (WIS) وأنشطتها.

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام،

(إ. ماناينكوفا)
عن الأمين العام